

A 2015. június 17. napján létrejött Közzolgáltatási Keretszerződés 4. számú melléklete

*Az önkormányzati tulajdonban lévő oktatási-nevelési célú intézményi ingatlanok
üzemeltetésével, karbantartásával kapcsolatos feladatok ellátásáról szóló
Éves Közzolgáltatási Szerződés*

egyrésről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (székhelye:1082 Budapest, Baross u. 63-67; adószáma: 15735715-2-42; törzsszám: 735715; bankszámlaszám: K&H Bank Zrt. 10403387-00028570-00000000; statisztikai szám: 15735715-8411-321-01; képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester), mint megbízó (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrésről

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (rövidített név: JGK Zrt., székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.; cégjegyzékszám: 01-10-048457; adószám: 25292499-2-42; képviseli: dr. Pesti Ivett igazgatóság elnöke, mint Közzolgáltató (a továbbiakban: **Közzolgáltató**))

(Önkormányzat és Közzolgáltató a továbbiakban együttes említésük esetén: Felek) között alulírott helyen és időben a következő tartalommal:

1. Preambulum

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 136/2015. (VI.04.) számú határozata, illetve az ezzel összefüggő, a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet a jelen szerződésben szabályozott közfeladatok ellátására az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában lévő Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-t jelölte ki kizárólagosan.

Ezen önkormányzati döntések végrehajtása, és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény alapján a közfeladatok biztonságos, hatékony és jó minőségben történő ellátása érdekében a Felek 2015. június 17. napján Közzolgáltatási Keretszerződést kötöttek (továbbiakban: „Keretszerződés”).

A Felek a Közzolgáltatási Keretszerződésben az egyes közfeladatok között felsorolt, az önkormányzati tulajdonban lévő oktatási-nevelési célú intézményi ingatlanok üzemeltetésével, karbantartásával kapcsolatos feladatok ellátásáról az alábbi éves közzolgáltatási szerződést (a továbbiakban: „Éves Szerződés”) kötik, mely a Keretszerződés 4. számú mellékleteként, annak elválaszthatatlan részét képezi.

Felek rögzítik, hogy a Keretszerződést, illetve az abban meghatározott közfeladatok ellátására vonatkozóan kötött egyes közzolgáltatási szerződéseket (Éves Szerződések), így jelen szerződést is, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közzolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozat (HL L 7., 2012.1.1., 3 - 10. o.) rendelkezéseinek figyelembevételével kötik meg.

2.1.Önkormányzati tulajdonban lévő oktatási – nevelési célú intézményi ingatlanok üzemeltetésével, fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos feladatok (Mötv. 23. § (5) bekezdés 10. pont)

A keretszerződésben rögzítésre került jelen Éves Szerződés tárgyát képező közszolgáltatási feladat:

- a) az Önkormányzat tulajdonában álló, a KLIK részére ingyenes használatba adott, általános iskolák elhelyezését szolgáló ingatlanok és óvodai elhelyezést szolgáló ingatlanok üzemeltetése, fenntartása, karbantartása

Feladatok részletesen a Képviselőtestület fenti rendelkezéseivel összhangban:

2.1.1 Általános iskolák épületének működtetése

Önkormányzat által kötelezően ellátandó feladat:

- karbantartás: épületkarbantartás, épületgépészet, sport-és játszóudvarok karbantartása, eszközök, felszerelések, berendezések, irodai és informatikai eszközök karbantartása
- tűz-és munkavédelmi feladatok, egyéb jogszabályban kötelezően előírt felülvizsgálat, előírások
- takarítás, tisztítószer beszerzés, rovarirtás, rágcsálóirtás, munka-és védőruha biztosítása
- portaszolgálat
- közüzemi szolgáltatókkal való kapcsolattartás, közüzemi díjak fizetése – az RFV Józsefváros Kft. által szolgáltatott közüzemi szolgáltatás kivételével.
- uszoda működtetése, fenntartása, karbantartása (tanuszodai minőségben)
- sportsátor működtetése, fenntartása, karbantartása (tanórai minőségben)
- egyéb beszerzések: irodaszer, nyomtatvány, irodai eszközök, karbantartáshoz szükséges anyagok, kiegészítők stb.
- közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó feladatok.

Önkormányzat által önként vállalt feladat:

- sportsátor működtetése, fenntartása, karbantartása
- uszoda működtetése, fenntartása, karbantartása
- iskolabusz üzemeltetése
- KLIK részére, a Képviselő-testület által önként vállalt feladatok ellátása
- béren kívüli juttatás finanszírozása (cafeteria)

2.1.2 Önkormányzat fenntartásában működő óvodák működtetése

Önkormányzati által kötelezően ellátandó feladat:

- karbantartás: épületkarbantartás, épületgépészet, sport-és játszóudvarok karbantartása, eszközök, felszerelések, berendezések, informatikai eszközök karbantartása
- tűz-és munkavédelmi feladatok, egyéb jogszabályban kötelezően előírt felülvizsgálat, előírások
- takarítás, tisztítószer beszerzés, rovarirtás, rágcsálóirtás, munka-és védőruha biztosítása
- közüzemi szolgáltatókkal való kapcsolattartás, közüzemi díjak fizetése – az RFV Józsefváros Kft. által szolgáltatott közüzemi szolgáltatás kivételével

- egyéb beszerzések: irodai eszközök karbantartáshoz szükséges anyagok, kisgépek stb. beszerzése,
- közfoglalkoztatáshoz kapcsolódó feladatok.

Önkormányzat által önként vállalt feladat:

- béren kívüli juttatás finanszírozása (cafeteria)

2.2. Az Önkormányzat a jelen Éves szerződés 2.1. pontjában meghatározott közfeladatok ellátására Közzszolgáltatónak alanyi, tárgyi és tevékenységi körben, illetőleg időbeli és területi hatállyal kizárólagos jogot biztosít.

Közzszolgáltató az Éves szerződés 2.1. pontjában foglalt feladatot a szerződés 3. számú mellékletét képező ingatlanokon belül végzi.

3. Közzszolgáltató által ellátott közfeladatok finanszírozása, kifizetése

3.1. Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat a Közzszolgáltató javára a felek között kötött Keretszerződésnek megfelelően, a jelen Éves Szerződés 2.1. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására a jelen Éves Szerződés 1. számú mellékletében meghatározott finanszírozási mechanizmusról és a mértékének kiszámítására vonatkozó kalkulációról szóló leírás alapján kompenzációt nyújt annak érdekében, hogy a Közzszolgáltató közzszolgáltatási kötelezettségeivel kapcsolatban felmerülő költségeinek fedezete biztosított legyen.

Felek megállapodnak abban, hogy Jelen Éves Szerződésben a kompenzáció alatt a Keretszerződésben meghatározott költségtérítést értik. Közzszolgáltató éves költségvetési terve tartalmazza a feladatellátással összefüggő éves költségigényét. A 2016. évre vonatkozó költségigény: **483.891.800-Ft** a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezettek alapján. Az Önkormányzat az éves költségigény 1/12 részét minden hó 3. napjáig átutalja a Közzszolgáltató számlájára.

3.2. A Közzszolgáltató a javára nyújtandó előirányzott kompenzáció igényét a Keretszerződés 7.4. pontjában foglaltaknak megfelelően köteles az Önkormányzatnál bejelenteni, melyet az Önkormányzat jogosult ellenőrizni, valamint arról a Közzszolgáltatóval egyeztetést kezdeményezni.

Felek rögzítik, hogy a Közzszolgáltató részére a jelen Éves Szerződésben meghatározott közfeladatok ellátásáért járó kompenzáció a Keretszerződés 7.6. pontjában foglaltaknak megfelelően kerül kifizetésre.

4. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közzszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozatban foglaltaknak megfelelő rendelkezések

4.1. Felek rögzítik, hogy a támogatás mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkében foglaltaknak megfelelően határozzák meg, vagyis az ellentételezés mértéke nem haladhatja meg a közfeladatok ellátásának nettó költségét.

A nettó költség kiszámítására a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2) bekezdésében foglalt rendelkezései az irányadóak.

Felek rögzítik, hogy a kompenzáció magában foglalja a közfeladat ellátással felmerült összes közvetett és közvetlen költséget.

4.2. A támogatás felhasználásának megfelelő ellenőrizhetőségének biztosítása érdekében Felek megállapodnak, hogy amennyiben Közzszolgáltató a közfeladatok ellátásán kívül is végez

tevékenységet, úgy a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (9) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a közszolgáltatás költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásától elkülönítve köteles kimutatni a belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

4.3. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Közszolgáltató a közfeladatai ellentételezése során a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének rendelkezéseivel meghatározott összeget meghaladó támogatásban részesül, a túlkompenzációt köteles visszafizetni.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a túlkompenzáció összege nem haladja meg az átlagos éves ellentételezés összegének 10%-át, úgy Közszolgáltató a túlkompenzáció összegét a következő időszakra jogosult átvinni azzal, hogy az levonandó a következő időszakra nyújtandó kompenzáció összegéből.

Közszolgáltató köteles a részére nyújtott ellentételezésről olyan elkülönített elszámolást vezetni, amelyből a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2) – (4) bekezdésében meghatározott követelmények ellenőrizhetők, és köteles a további Éves Szerződésekben meghatározott, egyéb közfeladataitól elkülönítetten nyilvántartani.

4.4. Felek tudomásul veszik, hogy a 2012/21/EU bizottsági határozat 8. cikkének értelmében a megbízás időtartama alatt és annak lejártától számított 10 évig a jelen szerződés alapján nyújtott finanszírozás a megjelölt határozattal való összegegyeztetetőségének ellenőrzéséhez szükséges információkat kötelesek megőrizni.

4.5. Felek rögzítik, hogy Közszolgáltató elszámolási kötelezettsége a Keretszerződés 7.7. pontjában szabályozásra került, az ott meghatározott Éves jelentés mintája az Éves szerződés 2. mellékletét képezi.

4.6. A központi költségvetésből az Önkormányzat kötelező feladatainak ellátására kapott támogatás elszámolása érdekében a 2.1.1 és a 2.1.2 pontban foglalt feladatra biztosított kompenzációt a feladatok között nem csoportosíthatja át.

Az elszámolás érdekében olyan nyilvántartást köteles vezetni, amely alátámasztja a támogatás felhasználását, az Önkormányzat által meghatározott szempontok szerint.

A kompenzáció felhasználását a 3. mellékletben meghatározott intézményenként köteles nyilvántartani.

5. A szerződés hatálya, időtartama

Felek rögzítik, hogy jelen Éves Szerződés 2016. 01.01. napján lép hatályba. Felek jelen szerződést határozott időre, 2016. december 31. napjáig kötik.

6. A szerződés módosítás

Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződés az 5. pontban megjelölt határozott idő lejártáig előtt csak a Felek közös megállapodása alapján, kizárólag írásban módosítható. Az Éves Szerződések jóváhagyására és módosítására a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága jogosult.

7. A szerződés megszűnése

Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződés az 5. pontban megjelölt határozott idő lejártával megszűnik. Az átmeneti finanszírozás időszakára az új éves költségvetés elfogadásáig az előző évre elfogadott kompenzáció összegét (1/12 rész) kell alkalmazni.

Felek rögzítik továbbá, hogy jelen Éves Szerződés a felek között létrejött Keretszerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi, melyre tekintettel az Éves Szerződés osztja a Keretszerződés jogi sorsát, önálló kötelmet nem keletkeztet.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a felek úgy döntenek, hogy a Keretszerződésben foglalt, a jelen szerződés tárgyát is képező közszolgáltatási kötelezettség megszűnik, ez a feladatra kötött Éves Szerződés megszűnését is eredményezi. Amennyiben Felek között a Keretszerződés bármelyik oknál fogva megszűnik, úgy az Éves Szerződés a Felek erre irányuló külön jognyilatkozata nélkül is megszűnik.

8. Egyéb rendelkezések

A jelen Éves Szerződés valamely rendelkezésének jogszabályba ütközése, érvénytelenné vagy kikényszeríthetetlené válása nem érinti az Éves Szerződés bármely egyéb rendelkezésének hatályát.

A Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződést a Felek jogutódaikra is kiterjedő hatállyal kötik meg.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Éves Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármely nézeteltérést, vitát elsősorban tárgyalásos úton kísérelnek meg rendezni.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény rendelkezései, valamint Magyarországon hatályos jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

Jelen szerződést felek együttes elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag 5 egymással egyező példányban írják alá.

Budapest, 2015. december.....

.....
**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefváros Önkormányzata
képviselőtében:
dr. Kocsis Máté polgármester**

.....
**Józsefvárosi Gazdálkodási Központ
Zártkörűen Működő Rt
képviselőtében:
dr. Pesti Ivett igazgatóság elnöke**

Fedezet: a címen. Dátum: Budapest,.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Páris Gyuláné
pénzügyi ügyosztályvezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:
Danada-Rimán Edina jegyző
nevében és megbízásából

.....
dr. Mészár Erika
aljegyző

Mellékletek:

- 1. melléklet: kompenzáció számítási módszere**
- 2. melléklet: Éves jelentés mintája**
- 3. melléklet: feladat ellátás helye**

3. sz. melléklet

ÓVODÁK:

- Napraforgó Egyesített Óvoda (1084 Bp., Tolnai L. u. 7-9.)
- Napraforgó Egyesített Óvoda játszóudvara (Víg u. 10.)
- Gyerek-Virág Tagóvoda (1082 Bp., Baross u. 111/B, telephelye: 1082 Bp., Baross u. 91-93.)
- Kincskereső Tagóvoda (1089 Bp., Bláthy O. u. 35.)
- Várunk Rád Tagóvoda (1086 Bp., Csobánc u. 5.)
- Hétszínvirág Tagóvoda (1081 Bp., Kun u. 3.)
- Mesepalota Tagóvoda (1085 Bp., Somogyi B. u. 9-15.)
- Koszorú Tagóvoda (1086 Bp., Koszorú u. 14-16.)
- Koszorú Tagóvoda játszóudvara (1086 Bp., Koszorú u. 15.)
- Pitypang Tagóvoda (1087 Bp., Százados út 14.)
- Pitypang Tagóvoda játszóudvara (1087 Bp., Százados út 8-12.)
- Napsugár Tagóvoda (1086 Bp., Dankó u. 31.)
- Százszorszép Tagóvoda (1086 Bp., Szűz u. 2.)
- Csodasziget Tagóvoda (1083 Budapest Tömő u. 38/A.)
- Szivárvány Tagóvoda (1083 Bp., Szigony u. 18.)
- Katica Tagóvoda (1089 Bp., Vajda P. u. 37.)
- Tá-ti-ka Tagóvoda (1088 Bp., Rákóczi út 15.)
- Tesz-Vesz Tagóvoda (1088 Budapest Baross u. 91.)

ISKOLÁK:

- Deák Diák Általános Iskola (1081 Bp., II. János Pál pápa tér 4.)
- Lakatos Menyhért Általános Iskola és Gimnázium (1086 Bp., Bauer S. u. 6-8.)
- Losonci Téri Általános Iskola (1083 Bp., Losonci tér 1.)
- Budapest VIII. kerületi Németh László Általános Iskola (1084 Bp., Német u. 14.)
- Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (1085 Bp., Somogyi B. u. 9-15.)
- Józsefvárosi Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény és Általános Iskola (1084 Bp., Tolnai L. u. 11-15.)
- Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola (1089 Bp., Vajda P. u. 25-31.)
- Józsefvárosi Zeneiskola Alapfokú Művészeti Iskola (1082 Bp., Nap u. 33.)

rovat megnevezése	Iskolák működtetése 1601-01 cím													ISKOLÁK	
	kötelező feladatok							önként vállalt feladat							
KIADÁS	karbantartások (épület, gépészet, sport és játszódudvarok, eszközök, felszerelések, berendezések, informatikai eszközök karbantartása), tűz, munkavédelem, egyéb jogszabályokban kötelezően előírt felülvizsgálat, előírások	takarítások, tisztítószerbeszerzés, rovarirtás, bankköltség, munka és védőruha, portaszolgálat, egyéb szolgáltatások	közüzemi díjak (áram, gáz, víz, csatorna, távhő, szemét, telefon, Internet) konyhák nélkül	uszoda működtetése, fenntartása, karbantartása (tanuszadai minőségben)	sportsátor (működtetés, fenntartás tanórai)	beszerzések (irodaszer, nyomtatvány, irodai eszközök, karbantartási anyagok, kiegészítők, stb)	közfoglalkoztatás	összesen	cafeteria	sportsátor (működtetés, fenntartás, szabad kapacitás hasznosítása)	iskolabusz	uszoda (hasznosítások tanórai foglalkozáson kívüli, működtetés, fenntartás, karbantartás,)	KLIK- részére vállalt feladatok, mobil használat, internet, irodaszer, ballonvíz	összesen	ÖSSZESEN
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK															
<i>Személyi Juttatás</i>	97 626,0	112 258,8	2 756,8	11 649,1	2 069,4	2 756,8		229 116,9	10 335,0	2 483,2	2 756,8	10 099,5	2 214,0	27 888,5	257 005,4
- alkalmazottak bére	66 524,0	78 988,8	1 787,8	5 102,0	805,2	1 787,8		154 995,6		805,2	1 787,8	4 707,1	1 435,8	8 735,9	163 731,5
- alkalmazottak juttatásai, költségtérítései	5 618,0	6 021,0	357,6	1 070,3	161,0	357,6		13 585,5	7 456,0	161,0	357,6	941,4	287,2	9 203,2	22 788,7
- megbízási szerződés keretében foglalkoztatottak	3 721,0	2 130,0	0,0	2 893,0	644,2	0,0		9 388,2		966,2	0,0	2 211,0	0,0	3 177,2	12 565,4
<i>Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</i>	21 763,0	25 119,0	611,4	2 583,8	459,0	611,4		51 147,6	2 879,0	550,8	611,4	2 240,0	491,0	6 772,2	57 919,8
<i>Dologi kiadások</i>	7 432,2	7 576,0	71 011,7	11 264,6	3 847,4	4 132,7	0,0	105 264,6	0,0	540,2	5 049,7	2 778,5	5 324,7	13 693,1	118 957,7
- szolgáltatások	3 428,0	1 826,0	235,8	1 526,0	981,0	413,0		8 409,8		90,0	5 000,0	440,0	3 210,0	8 740,0	17 149,8
- beszerzések (irodaszer, nyomtatvány, karbantartási anyagok, berendezések, felszerelések, tisztítószer)	2 418,0	3 781,0	526,4	610,0	582,0	3 200,1		11 117,5		30,0		372,0	2 065,0	2 467,0	13 584,5
- adók, befizetések	845,2	1 228,0	149,1	248,6	99,4	149,1		2 719,4		49,7	49,7	99,4	49,7	248,5	2 967,9
- közüzem	741,0	741,0	70 100,4	8 880,0	2 185,0	370,5		83 017,9		370,5		1 867,1	0,0	2 237,6	85 255,5
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN:	105 058,2	119 834,8	73 768,5	22 913,7	5 916,8	6 889,5	0,0	334 381,5	10 335,0	3 023,4	7 806,5	12 878,0	7 538,7	41 581,6	375 963,1
FELHALMOZÁSI KIADÁSOK								0,0						0,0	0,0
Beruházások								0,0						0,0	0,0
Felújítások								0,0						0,0	0,0
FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	105 058,2	119 834,8	73 768,5	22 913,7	5 916,8	6 889,5	0,0	334 381,5	10 335,0	3 023,4	7 806,5	12 878,0	7 538,7	41 581,6	375 963,1
BEVÉTELEK								0,0						0,0	0,0
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK								9 800,0						30 200,0	40 000,0
Működési bevételek hasznosítások								9 800,0						30 200,0	40 000,0
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9 800,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30 200,0	40 000,0
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK								0,0						0,0	0,0
Egyéb tárgyi eszközök értékesítése								0,0						0,0	0,0
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9 800,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30 200,0	40 000,0
KOMPENZÁCIÓ IGÉNY	105 058,2	119 834,8	73 768,5	22 913,7	5 916,8	6 889,5	0,0	324 581,5	10 335,0	3 023,4	7 806,5	12 878,0	7 538,7	11 381,6	335 963,1
Központi irányítás felosztott költsége	16 159,0	28 589,0	1 864,5	3 107,5	1 864,5	1 864,5	0,0	53 449,0	0,0	621,5	621,5	1 243,0	621,5	3 107,5	56 556,5
KOMPENZÁCIÓ ÖSSZESEN	121 217,2	148 423,8	75 633,0	26 021,2	7 781,3	8 754,0	0,0	324 581,5	10 335,0	3 644,9	8 428,0	14 121,0	8 160,2	44 689,1	392 519,6
engedélyezett létszám 2016. január 1. betöltött létszám 2016. január 1.															
1 főre jutó cafeteria összege/év (adóvonzatok nélkül)															
112 fő															

arányok kompenzációs igény szerint % központi irányítás felosztandó ktg.	25,35899304 0,0	28,92577504 0,0	17,80627193 0,0	5,53091866 0,0	1,4281997 0,0	1,662990443 0,0	0 0,0	78,34762064 0,0	2,4946667 0,0	0,729789579 0,0	1,8843363 0,0	3,108497122 0,0	1,819694615 0,0	2,747295453 0,0	81,09491609 0,0
---	--------------------	--------------------	--------------------	-------------------	------------------	--------------------	----------	--------------------	------------------	--------------------	------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

Beruházások címenként	9 144,0	Vajda Iskola napk. udvar aszfaltos rész felújítása
	21 336,0	Molnár F. Iskola új ép.melletti sport udvar felújítás
	17 399,0	Molnár F. iskola régi, épület melletti udvar felújítás

LADATOK

EZER FORINBAN

előterjesztés 2. számú melléklet

feladatok										2015. évi várható tény				
Óvodák működtetése 11601-02 cím														
kötelező feladatok						önként vállalt feladat	Óvodák	MIND ÖSSZESEN			11601-01 cím kötelező fea.	11601-01 cím önként vállalt fea.	11601-02 cím kötelező fea.	11601-02 cím önként vállalt fea.
karbantartások (épület, gépszet, sport és játszóudvarok, eszközök, felszerelések, berendezések, informatikai eszközök karbantartása), tűz, munkavédelem, egyéb jogszabályokban kötelezően előírt felülvizsgálat, előírások	tisztítószer és, rovarirtás, bankköltség, egyéb szolgáltatások	közüzemi díjak (áram, gáz, víz, csatorna, távhő, szemét, telefon, Internet)konyhák nélkül	beszerzések (irodaszer, nyomtatvány, Irodai eszközök, karbantrátási anyagok, kisgépek, stb)	közfoglalkoztatás	összesen	cafeteria	ÖSSZESEN	KÖTELEZŐ FEA.	ÖNKÉNT VÁLLALT FEA.	MIND ÖSSZESEN				
23 907,3	2 756,8	2 756,8	2 756,8		32 177,7	10 335,0	42 512,7	261 294,6	38 223,5	299 518,1				
15 203,0	1 787,8	1 787,8	1 787,8		20 566,4		20 566,4	175 562,0	8 735,9	184 297,9				
2 000,3	357,6	357,6	357,6		3 073,1	7 456,0	10 529,1	16 658,6	16 659,2	33 317,8				
1 402,0	0,0	0,0	0,0		1 402,0		1 402,0	10 790,2	3 177,2	13 967,4				
5 302,0	611,4	611,4	611,4		7 136,2	2 879,0	10 015,2	58 283,8	9 651,2	67 935,0				
5 568,0	3 976,1	24 983,0	1 280,9	0,0	35 808,0	0,0	35 808,0	141 072,6	13 693,1	154 765,7				
2 020,0	1 628,0	342,0	311,0		4 301,0		4 301,0	12 710,8	8 740,0	21 450,8				
2 111,0	1 458,0	241,0	500,0		4 310,0		4 310,0	15 427,5	2 467,0	17 894,5				
696,0	149,1	99,4	99,4		1 043,9		1 043,9	3 763,3	248,5	4 011,8				
741,0	741,0	24 300,6	370,5		26 153,1		26 153,1	109 171,0	2 237,6	111 408,6				
29 475,3	6 732,9	27 739,8	4 037,7	0,0	67 985,7	10 335,0	78 320,7	402 367,2	51 916,6	454 283,8				
					0,0		0,0	0,0	0,0	0,0				
					0,0		0,0	0,0	0,0	0,0				
					0,0		0,0	0,0	0,0	0,0				
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0				
29 475,3	6 732,9	27 739,8	4 037,7	0,0	67 985,7	10 335,0	78 320,7	402 367,2	51 916,6	454 283,8				
					0,0		0,0	0,0	0,0	0,0				
					0,0		0,0	9 800,0	30 200,0	40 000,0				
					0,0		0,0	9 800,0	30 200,0	40 000,0				
0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	0,0	9 800,0	30 200,0	40 000,0				
					0,0		0,0	0,0	0,0	0,0				
					0,0		0,0	0,0	0,0	0,0				
0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0				
0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	9 800,0	30 200,0	40 000,0				
29 475,3	6 732,9	27 739,8	4 037,7	0,0	67 985,7	10 335,0	78 320,7	392 567,2	21 716,6	414 283,8				
8 701,0	1 864,5	1 243,0	1 243,0		13 051,5	0,0	15 537,5	66 500,5	3 107,5	69 608,0				
38 176,3	8 597,4	28 982,8	5 280,7	0,0	81 037,2	10 335,0	93 858,2	405 618,7	55 024,1	483 891,8				

7,114760461 1,62519 6,695844733 0,974621745 0 16,41041721 2,494666699 18,90508391 94,75803785 5,241962153 100
 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0

A 2015. Június 17. napján létrejött Közzolgáltatási Keretszerződés 5. számú melléklete

A Józsefvárosi Önkormányzat, illetve a Fővárosi Önkormányzat megbízásából a józsefvárosi és a fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületi várakozóhelyek üzemeltetésével, karbantartásával kapcsolatos feladatok ellátásáról szóló Éves Közzolgáltatási Szerződés

egyrésze

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.; adószáma: 15735715-2-42; törzsszám: 735715; bankszámlaszám: K&H Bank Zrt. 10403387-00028570-00000000; statisztikai szám: 15735715-8411-321-01; képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester), mint megbízó (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrésze

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (rövidített név: JGK Zrt., székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.; cégjegyzékszám: 01-10-048457; adószám: 25292499-2-42; képviseli: dr. Pesti Ivett igazgatóság elnöke, mint Közzolgáltató (a továbbiakban: **Közzolgáltató**))

(Önkormányzat és Közzolgáltató a továbbiakban együttes említésük esetén: Felek) között alulírott helyen és időben a következő tartalommal:

1. Preambulum

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 136/2015. (VI.04.) számú határozata, illetve az ezzel összefüggő, a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet a jelen szerződésben szabályozott közfeladatok ellátására az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában lévő Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t jelölte ki kizárólagosan.

Ezen önkormányzati döntések végrehajtása, és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény alapján a közfeladatok biztonságos, hatékony és jó minőségben történő ellátása érdekében a Felek 2015. június 17. napján Közzolgáltatási Keretszerződést kötöttek (továbbiakban: „Keretszerződés”).

A Felek a Közzolgáltatási Keretszerződésben az egyes közfeladatok között felsorolt, az önkormányzati tulajdonban lévő parkolás-üzemeltetési feladatok ellátásáról az alábbi éves közzolgáltatási szerződést (a továbbiakban: „Éves Szerződés”) kötik, mely a Keretszerződés 5. számú mellékleteként, annak elválaszthatatlan részét képezi.

Felek rögzítik, hogy a Keretszerződést, illetve az abban meghatározott közfeladatok ellátására vonatkozóan kötött egyes közzolgáltatási szerződéseket (Éves Szerződések), így jelen szerződést is, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közzolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozat (HL L 7., 2012.1.1., 3-10. o.) rendelkezéseinek figyelembevételével kötik meg.

2. A szerződés tárgya, a Közzolgáltató feladata

2.1. Felek rögzítik, hogy jelen Éves Szerződés alapján Közzolgáltató a Felek között meglévő Keretszerződés 5.1.1. pontjában meghatározott közfeladatot Önkormányzat a Közzolgáltatón keresztül látja el.

2.1.1 Józsefvárosi tulajdonban lévő közterületi várakozóhelyek üzemeltetésével, karbantartásával kapcsolatos feladatok (Mötv. 23. § (5) bekezdés 3. pont)

A keretszerződésben rögzítésre került jelen Éves Szerződés tárgyát képező közszolgáltatási feladat:

A helyi közutakon, a helyi önkormányzat tulajdonában álló közforgalom által el nem zárt magánutakon, valamint tereken, parkokban és egyéb közterületeken közúti járművel történő várakozási (parkolási) közszolgáltatás.

A jelen közszolgáltatási szerződés hatálya nem terjed ki a más önkormányzat (Főváros) tulajdonában lévő közterületi parkolóhelyek üzemeltetésére, illetve más önkormányzatoknak elvégzett, parkolász-gazdálkodással összefüggő résztevékenységre. A Közszolgáltató ezt más vállalkozói tevékenysége körében végzi, a feladattal kapcsolatos bevételeit és kiadásait a közszolgáltatás finanszírozásától elkülönítve tartja nyilván.

Feladatok részletesen a Képviselő-testület fenti rendelkezéseivel összhangban:

- az egységes parkolás szabályozás fővárosi bevezetésével a terület jellegéhez igazodó parkolással, a szabálytalan parkolások visszaszorítása, a fizető várakozóhelyek üzemeltetése,
- a szükséges forgalomtechnikai eszközök kihelyezése, időszakos ellenőrzése, módosítása, pótlása,
- a várakozási övezetek területén a Parkolási rendeletben meghatározott díjfizetési feltételekkel történő várakozás ellenőrzése,
- az Önkormányzatot megillető, a Közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény szerinti – Parkolási rendeletben szabályozott mértékű – várakozási díj és pótdíj beszedése és behajtása,
- a parkolási automaták üzemeltetése, fenntartása és karbantartása, kellékanyagok pótlása, pénzkazetták ürítése, szállítása, pénztárcák történő átadása,
- ügyfélszolgálat működtetése, és a kapcsolódó kommunikációs feladatok ellátása,
- a forgalomtechnikai tervek jogszabályban előírt időpontokban meghatározott, rendszeres felülvizsgálata, és aktualizálása,
- a díjfizető övezetekben a közterületi parkolóhelyeket kijelölő közúti közlekedési jelzőtáblák és útburkolati jelek telepítése és fenntartása,
- a mobiltelefonos parkolás értékesítés elősegítése és működtetése érdekében kapcsolattartás a Nemzeti Mobilfizetési Zrt-vel.

2.2. Az Önkormányzat a jelen Éves szerződés 2.1. pontjában meghatározott közfeladatok ellátására Közszolgáltatónak alanyi, tárgyi és tevékenységi körben, illetőleg időbeli és területi hatállyal kizárólagos jogot biztosít.

3. Közszolgáltató által ellátott közfeladatok finanszírozása, kifizetése

3.1. Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat a Közszolgáltató javára a felek között kötött Keretszerződésnek megfelelően, a jelen Éves Szerződés 2.1. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására a jelen Éves Szerződés 1. számú mellékletében meghatározott finanszírozási mechanizmusról és a mértékének kiszámítására vonatkozó kalkulációról szóló leírás alapján kompenzációt nyújt annak érdekében, hogy a Közszolgáltató közszolgáltatási kötelezettségeivel kapcsolatban felmerülő költségeinek fedezete folyamatosan biztosított legyen.

Felek megállapodnak abban, hogy Jelen Éves Szerződésben a kompenzáció alatt a Keretszerződésben meghatározott költségterítést értik. Közszolgáltató éves költségvetési terve tartalmazza a feladatellátással összefüggő éves költségigényét, mint közszolgáltatási ellentételezést. A 2016. évre vonatkozó költségigény: **466.866.100-Ft + ÁFA** a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezettek alapján. Az Önkormányzat az éves költségigény 1/12 részének Áfá-val növelt értékét

minden hó 3. napjáig átutalja a Közzszolgáltató által kiállított számla alapján Közzszolgáltató számlájára.

3.2. A Közzszolgáltató a javára nyújtandó előirányzott kompenzáció igényét a Keretszerződés 7.4. pontjában foglaltaknak megfelelően köteles az Önkormányzatnál bejelenteni, melyet az Önkormányzat jogosult ellenőrizni, valamint arról a Közzszolgáltatóval egyeztetést kezdeményezni.

Felek rögzítik, hogy a Közzszolgáltató részére a jelen Éves Szerződésben meghatározott közfeladatok ellátásáért járó kompenzáció a Keretszerződés 7.6. pontjában foglaltaknak megfelelően kerül kifizetésre.

4. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közzszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló 2012/21/EU bizottsági határozatban foglaltaknak megfelelő rendelkezések

4.1. Felek rögzítik, hogy a kompenzáció mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkében foglaltaknak megfelelően határozzák meg, vagyis az ellentételezés mértéke nem haladhatja meg a közfeladatok ellátásának nettó költségét.

A nettó költség kiszámítására a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2) bekezdésében foglalt rendelkezései az irányadóak.

Felek rögzítik, hogy a kompenzáció magában foglalja a közfeladat ellátással felmerült összes közvetett és közvetlen költséget.

4.2. A kompenzáció felhasználásának megfelelő ellenőrizhetőségének biztosítása érdekében Felek megállapodnak, hogy amennyiben Közzszolgáltató a közfeladatok ellátásán kívül is végez tevékenységet, úgy a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (9) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a közzszolgáltatás költségeit és bevételeit a többi szolgáltatástól elkülönítve köteles kimutatni a belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

4.3. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Közzszolgáltató a közfadatai ellentételezése során a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének rendelkezéseivel meghatározott összeget meghaladó támogatásban részesül, a túlkompenzációt köteles visszafizetni.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a túlkompenzáció összege nem haladja meg az átlagos éves ellentételezés összegének 10%-át, úgy Közzszolgáltató a túlkompenzáció összegét a következő időszakra jogosult átvinni azzal, hogy az levonandó a következő időszakra nyújtandó kompenzáció összegéből.

Közzszolgáltató köteles a részére nyújtott ellentételezésről olyan elkülönített elszámolást vezetni, amelyből a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (2) – (4) bekezdésében meghatározott követelmények ellenőrizhetőek, és köteles a további Éves Szerződésekben meghatározott, egyéb közfadataitól elkülönítetten nyilvántartani.

4.4. Felek tudomásul veszik, hogy a 2012/21/EU bizottsági határozat 8. cikkének értelmében a megbízás időtartama alatt és annak lejártától számított 10 évig a jelen szerződés alapján nyújtott finanszírozás a megjelölt határozattal való összeegyeztethetőségének ellenőrzéséhez szükséges információkat kötelesek megőrizni.

4.5. Felek rögzítik, hogy Közzszolgáltató elszámolási kötelezettsége a Keretszerződés 7.7. pontjában szabályozásra került, az ott meghatározott Éves jelentés mintája az Éves szerződés 2. mellékletét képezi.

4.6. A központi költségvetésből az Önkormányzat kötelező feladatainak ellátására kapott támogatás elszámolása érdekében a 2.1.1 és a 2.1.2 pontban foglalt feladatra biztosított kompenzációt a feladatok között nem csoportosíthatja át.

Az elszámolás érdekében olyan nyilvántartást köteles vezetni, amely alátámasztja a támogatás felhasználását, az Önkormányzat által meghatározott szempontok szerint.

5. A szerződés hatálya, időtartama

6.

Felek rögzítik, hogy jelen Éves Szerződés 2016.01.01. napján lép hatályba. Felek jelen szerződést határozott időre, 2016. december 31. napjáig kötik.

7. A szerződés módosítás

Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződés az 5. pontban megjelölt határozott idő lejártá előtt csak a Felek közös megállapodása alapján, kizárólag írásban módosítható. Az Éves Szerződések jóváhagyására és módosítására a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága jogosult.

7. A szerződés megszűnése

Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződés az 5. pontban megjelölt határozott idő lejártával megszűnik. Az átmeneti finanszírozás időszakára az új éves költségvetés elfogadásáig az előző évről elfogadott kompenzáció összegét (1/12 rész) kell alkalmazni.

Felek rögzítik továbbá, hogy jelen Éves Szerződés a felek között létrejött Keretszerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi, melyre tekintettel az Éves Szerződés osztja a Keretszerződés jogi sorsát, önálló kötelmet nem keletkeztet.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a felek úgy döntenek, hogy a Keretszerződésben foglalt, a jelen szerződés tárgyát is képező közszolgáltatási kötelezettség megszűnik, ez a feladatra kötött Éves Szerződés megszűnését is eredményezi. Amennyiben Felek között a Keretszerződés bármelyik oknál fogva megszűnik, úgy az Éves Szerződés a Felek erre irányuló külön jognyilatkozata nélkül is megszűnik.

8. Egyéb rendelkezések

A jelen Éves Szerződés valamely rendelkezésének jogszabályba ütközése, érvénytelenné vagy kikényszeríthetetlené válása nem érinti az Éves Szerződés bármely egyéb rendelkezésének hatályát.

A Felek megállapodnak, hogy jelen Éves Szerződést a Felek jogutódaikra is kiterjedő hatállyal kötik meg.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Éves Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármely nézeteltérést, vitát elsősorban tárgyalásos úton kísérelnek meg rendezni.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény rendelkezései, valamint Magyarországon hatályos jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

Jelen szerződést felek együttes elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag 5 egymással egyező példányban írják alá.

Budapest, 2015. december